

## Neue Kirchentüren



Liebe Maria Neustifterinnen, liebe Maria Neustifter!

Pfarrer Thomas Mazur hat mich gebeten einige erklärende Worte zu den neuen Türen der Kirche zu schreiben.

Mein großer Wunsch war, die Außenrenovierung der Kirche mit einem **neugestalteten Eingangstor zum Magnificat, dem Lobgesang Mariens**, abschließen zu können. Glücklicherweise konnten wir das verwirklichen. **Über dem Eingang lesen wir: „Meine Seele preist die Größe des Herrn“, der Text setzt sich dann fort bei der Glastür „und mein Geist jubelt über Gott, meinen Retter“.** Mit dieser „frohen, positiven Botschaft“ aus dem Munde Marias wird jede/r Eintretende begrüßt.

Auf den Glastüren bei den Aufgängen hinten finden wir ebenfalls Sätze, die aus dem Magnificat stammen und in die heutige Sprache übersetzt wurden. Da beim Glasfenster ein Künstler den Wettbewerb gewonnen hat, haben wir uns in Absprache mit dem Kunstreferat der Diözese entschlossen, für die Tür eine Frau mit der Gestaltung zu beauftragen.

**Frau Mag. Andrea Auer hat uns einige Entwürfe gezeigt.** Nach intensiven Beratungen hat sich der Pfarrgemeinderat für den jetzt ausgeführten Entwurf entschieden.

Kommen wir zum **Kircheneingang, überrascht uns der griechische Urtext des Magnificat**, so wie ihn uns die Bibel überliefert. Das mag uns im ersten Moment etwas befremden, aber der tiefere Sinn wird ersichtlich, wenn wir die andere Seite der Tür betrachten. **Denn wo auf der Vorderseite der Buchstabe Alpha hervorgehoben ist, findet sich auf der Rückseite das Omega und umgekehrt.**

**1.** Wenn wir das mit unserem Leben vergleichen, können wir es so deuten: Was heute schwer und unüberwindbar erscheint, kann morgen schon in einem anderen Licht erscheinen, weil wir neue Kraft geschöpft haben oder sich neue Möglichkeiten eröffnen haben.

**2. Alpha und Omega**, das wissen wir alle, sind der erste und letzte Buchstabe im griechischen Alphabet. In der Offenbarung des Johannes heißt es: **„Ich bin das Alpha und das Omega, der Anfang und das Ende.“ (Off 21,6)**

Ja, Gott steht **am Anfang und am Ende** unseres Lebens (In der Osternacht hören wir davon bei der Kerzenweihe), er ist **„dazwischen“** immer da und beschenkt uns jeden Tag aufs Neue. Wer aufmerksam und achtsam ist, erkennt es.

**3. Alpha und Omega** wollen uns darauf hinweisen, dass **vielen im Leben auch noch eine andere Seite hat**, dass man eine Sache aus verschiedenen Perspektiven sehen kann.

**4.** Der griechische Text an der Tür soll neugierig machen, uns auf den Text im Gotteslob GL 631 oder in der Bibel Lk 1,46-55 in deutscher Sprache verweisen, uns animieren **nachzulesen und zu beten.**

Ich bete diesen Lobpreis Mariens sehr gerne. Mir hat dieses Gebet, dieser revolutionäre Text schon viel geholfen, besonders in bedrückenden Situationen habe ich neue Zuversicht gefunden.

**5.** Ebenso passt dieser Text zur **Gründungslegende von Maria Neustift**. Ritter Oswald ist ja, so berichtet uns die Legende, auf wunderbare Weise im Kampf mit seinem Bruder gerettet worden und hat als Dank den Bau der Kirche veranlasst.

**„Meine Seele preist die Größe des Herrn, und mein Geist jubelt über Gott, meinen Retter“**

Worte Marias, Worte des Oswald, und ich hoffe auch immer wieder unsere Worte, weil sich für uns und für andere Menschen eine „neue Tür auftut“ und neue Sichtweisen geschenkt werden, weil Gott uns immer wieder neue Perspektiven und Wege eröffnet und weil wir selber Türen öffnen können.

Das wünscht Euch besonders für die Adventszeit

<< Euer Seniorpfarrer Franz Wimmer >>

ΜΕΤΑΛΥΝΕΙ · Η · ΨΥΧΗ · ΜΟΥ · ΤΟΝ · ΚΥΡΙΟΝ · ΚΑΙ · ΗΓΑΛΙΑΣΕΝ · ΤΟ	(Es) preist	meine Seele	den Herrn,	und	in Jubel geraten ist (= es jubelt)
ΠΝΕΥΜΑ · ΜΟΥ · ΕΠΙ · ΤΟ · ΘΕΟ · ΤΟ · ΣΩΤΗΡΙ · ΜΟΥ · ΟΤΙ · ΕΠΕΒΑΛΕΥΕΝ · ΕΠΙ	mein Geist	über	Gott,	meinen Retter;	denn er hat hingesehen auf
ΤΗΝ · ΤΑΠΕΙΝΟΣΙΝ · ΤΗΣ · ΔΟΥΛΙΑΣ · ΑΥΤΟΥ · ΙΔΟΥ · ΓΑΡ · ΑΤΙΟ · ΤΟΥ · ΝΥΝ	die	Niedrigkeit	seiner Majd.	Denn siehe,	von jetzt an
ΜΑΚΑΡΙΟΥΣΙΝ · ΜΕ · ΠΑΣΑΙ · ΑΙ · ΓΕΝΕΑΙ · ΟΤΙ · ΕΠΟΙΗΣΕΝ · ΜΟΙ · ΜΕΤΑΛΛΑ · Ο	werden selig preisen mich	alle Geschlechter;	denn (es) hat getan mir	Großes	der
ΔΥΝΑΤΟΣ · ΚΑΙ · ΑΓΙΟΝ · ΤΟ · ΟΝΟΜΑ · ΑΥΤΟΥ · ΚΑΙ · ΤΟ · ΕΛΕΟΣ · ΑΥΤΟΥ	Mächtige	Und heilig (ist)	sein Name,	und seine Barmherzigkeit (wird zuteil)	
ΕΙΣ · ΓΕΝΕΑΣ · ΚΑΙ · ΓΕΝΕΑΣ · ΤΟΙΣ · ΦΟΒΟΥΜΕΝΟΙΣ · ΑΥΤΟΝ · ΕΠΟΙΗΣΕΝ	für Geschlechter und Geschlechter	den Fürchtenden	ihn.	Er übte(e) aus (= für alle Zeiten)	
ΚΡΑΤΟΣ · ΕΝ · ΒΡΑΧΙΟΝΙ · ΑΥΤΟΥ · ΔΙΕΣΚΟΡΠΙΣΕΝ · ΥΠΕΡΦΑΝΟΥΣ · ΔΙΑΝΟΙΑ	Macht	mit seinem Arm,	er zerstreute(e)	(die) Übermütigen	im Denken
ΚΑΡΔΙΑΣ · ΑΥΤΩΝ · ΚΑΘΕΙΛΕΝ · ΔΥΝΑΣΤΑΣ · ΑΤΙΟ · ΘΡΟΝΩΝ · ΚΑΙ · ΨΥΞΕΝ	ihrer Herzens;	er halt(e) herunter	Mächtige	von (den) Thronen	und erhöhte(e)
ΤΑΠΕΙΝΟΥΣ · ΠΙΝΩΝΤΑΣ · ΕΝΕΠΑΛΗΣΕΝ · ΑΓΑΘΩΝ · ΚΑΙ · ΠΛΟΥΤΟΥΝΤΑΣ	Niedrige,	Hungernde	füllte(e) er	mit guten und reich Seiende (Gaben).	
ΕΞΑΠΕΣΤΕΙΛΕΝ · ΚΕΝΟΥΣ · ΑΝΤΕΛΑΒΕΤΟ · ΙΣΡΑΗΛ · ΠΑΙΔΟΣ · ΑΥΤΟΥ	schickte(e) er weg	leer	Er hat sich annehm-	men (= nimmt sich an)	Israels, seines Knechtes,
ΜΝΗΣΘΗΝΑΙ · ΕΛΕΟΥΣ · ΚΑΘΩΣ · ΕΛΑΛΗΣΕΝ · ΤΙΡΟΣ · ΤΟΥΣ · ΠΑΤΕΡΑΣ	zu gedenken (der) Barmherzigkeit, wie	er gesagt hat	zu	unsere(n) Vätern,	
ΗΜΩΝ · ΤΟ · ΑΒΡΑΑΜ · ΚΑΙ · ΤΟ · ΣΠΕΡΜΑΤΙ · ΑΥΤΟΥ · ΕΙΣ · ΤΟΝ · ΑΙΩΝΑ.	Abraham	und seiner Nachkommenschaft	für	die Ewigkeit.	

Griechischer Urtext des Magnificat mit deutscher Übersetzung



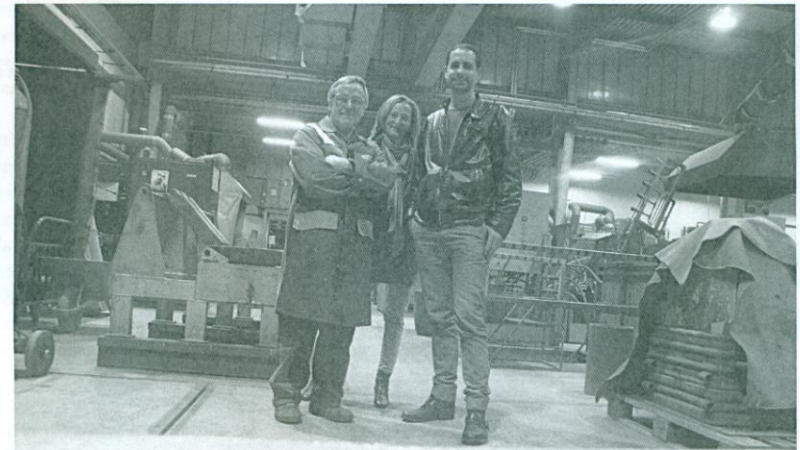
Andrea Auer

*„Eine Tür ist ein Zeichen mit Symbolcharakter. Die Adventzeit steht – wie kein anderer Abschnitt im Kirchenjahr sonst – im Zeichen der Türsymbolik. Macht hoch die Tür, die Tor macht weit ...“*

<< Andrea Auer >>

Die 1972 in Gmunden geborene Künstlerin Mag. Andrea Auer hat die Fachschule für Gestaltendes Metallhandwerk in Steyr und die Universität für Künstlerische und Industrielle Gestaltung in Linz absolviert und lebt in Wien. Neben der zahlreichen Ausstellungstätigkeit gestaltet sie auch u. a. Gegenstände von „Kunst am Bau“, wie z. B. die Kerzenhalter in der Aufbahnhalle in Großraming.

Weitere Informationen über die Künstlerin und ihre Arbeit finden Sie unter [www.andreaauer.at](http://www.andreaauer.at)



Gießerei der Vöst in Linz, 3.11.2014

von links: Wilhelm Lughofer (Kunstgießer), Andrea Auer (Künstlerin), Alexander Jöchl (Künstler, Kurator Kunstreferat der Diözese Linz)